



## Руководство пользователя. Модель: Н-0Т1

Импортер: 000 «Вектор», 117403, г.Москва,  
ул.Булатниковская, д.20, стр.3, +7 (495) 41-915-41.

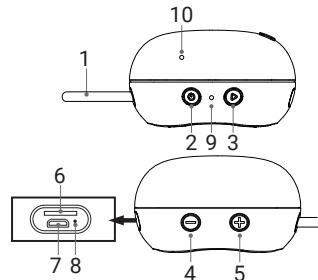


### Благодарим за выбор портативной Bluetooth-колонки HIPER ATRIA MINI.

Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно изучите данное руководство, чтобы вы могли воспользоваться всеми возможностями беспроводной колонки и продлить срок её службы. Сохраните это руководство, чтобы можно было обратиться к нему, если возникнет такая необходимость. Данное руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, органах управления беспроводной колонки, их функциональных особенностях и режимах работы. Внешний вид изделия и внутреннего программного обеспечения может отличаться от изображенных на рисунках, поскольку все иллюстрации представлены на основе прототипов наших моделей. Компания не несет ответственности

Более подробная информация на сайте:  
<https://hiper-power.com>

### Компоненты и элементы управления устройства:



1. Ремешок.
2. Кнопка питания: включение / выключение питания, переключение режима воспроизведения, сброс настроек.
3. Кнопка воспроизведения / паузы: воспроизведение, пауза, ответ на звонок, TWS.
4. - : кнопка уменьшения громкости: предыдущая песня, уменьшение громкости.
5. + : кнопка увеличения громкости: следующая песня, увеличить громкость.
6. Слот для TF-карты.
7. USB-порт для зарядки.
8. Светодиодный индикатор.
9. Индикатор Bluetooth.
10. Микрофон.

### Аккумулятор и зарядка устройства.

Для зарядки устройства подключите прилагаемый зарядный кабель к входу для зарядки и к USB-порту зарядного устройства или компьютера. Во время зарядки светодиод индикатора будет светиться красным, а при полной зарядке светодиод погаснет. Если вы не использовали устройство в течение 7 и более дней, то рекомендуется зарядить его за 10 минут до включения питания, после чего можно использовать колонку даже во время зарядки.

### Включение и выключение.

Включение: Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, чтобы включить динамик, затем загорится индикатор Bluetooth, и вы сможете подключить устройство Bluetooth. Выключение: нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд чтобы выключить динамик, после чего индикатор Bluetooth погаснет.

### Голосовой помощник.

Короткое нажатие кнопки питания для активации SIRI (IOS), поддерживается интеллектуальный голосовой помощник Huawei.

### Подключение по Bluetooth.

При включении динамика индикатор Bluetooth начнет мигать белым, после включите настройки

Bluetooth на телефоне и найдите устройство «ATRIA MINI» (если телефон потребует пин-код – необходимо ввести «0000») при успешном подключении вы услышите звуковой сигнал, а индикатор Bluetooth загорится сплошным белым. Только одно устройство Bluetooth может быть подключено одновременно. Если вы хотите подключить другое устройство к динамику, то сначала отключите текущее.

### Отключение Bluetooth.

Нажмите и удерживайте кнопку выбора режима, чтобы сбросить подключение.

### Переподключение по Bluetooth.

Некоторые устройства Bluetooth поддерживают автоматическое переключение, с этими устройствами динамик автоматически переключается. Динамик не будет автоматически переключаться на устройствах, которые не поддерживают автоматическое переключение. Когда он не подключен: нажмите и удерживайте кнопку режима, чтобы подключиться к последнему отключенному устройству.

### Режимы проигрывания.

Чтобы переключить режим проигрывания используйте короткое нажатие кнопки выбора

режима: BT, AUX.

### Подключение аудио кабеля (AUX).

1. Включите динамик.
2. Подключите аудио-кабель 3,5 мм к порту AUX IN динамика и к устройству.

### Функции кнопки воспроизведения / паузы.

#### Короткое нажатие:

1. Воспроизведение музыки / пауза.
2. При входящем звонке: ответить на звонок.
3. Во время звонка: завершить звонок.

#### Длительное нажатие:

1. Когда вы звоните: нажмите и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы отклонить вызов.
  2. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы войти в режим TWS. Для отключения соединения TWS повторите действие.
- Двойное нажатие, когда динамик подключен через Bluetooth к вашему телефону: перезвонить на последний номер.

### Регулировка громкости и смена трека.

При прослушивании музыки.

Увеличение громкости: короткое нажатие на кнопку «+». Уменьшение громкости: короткое нажатие на кнопку «-». Предыдущая песня:

Длительное нажатие на кнопку «-». Следующая песня: Длительное нажатие на кнопку «+».

### Функционал в режиме TWS.

1. Подключите телефон через Bluetooth, динамик будет воспроизводить музыку во время звонка.
2. Коротко нажмите кнопку воспроизведения / паузы, чтобы ответить на звонок на динамике, вы сможете разговаривать друг с другом через отверстие микрофона. После завершения вызова, он будет продолжать играть музыку.
3. Нажмите и удерживайте кнопку воспроизведения / паузы на динамике, чтобы отклонить входящий вызов.
4. При подключении телефона дважды нажмите на кнопку воспроизведения / паузы, чтобы перезвонить на последний номер.

### Подключение режима TWS.

При наличии двух динамиков возможно их спарить и использовать режим TWS:

1. Включите оба динамика.
2. Нажмите и удерживайте кнопку воспроизведения / паузы на одном из динамиков в течение примерно 2 секунд, пока не услышите сигнал. По умолчанию используется динамик, на котором вы нажали кнопку воспроизведения / паузы для спаривания.
3. Прежде чем колонки подключатся друг к другу

может потребоваться несколько секунд. Проверьте световые индикаторы, чтобы различить канал L / R: основным динамиком считается тот на котором индикатор будет мигать синим цветом каждые 3 секунды, это левый канал "L"; а на правом канале "R" индикатор динамика будет гореть сплошным синим цветом.

4. Перейдите в меню Bluetooth на смартфоне и выполните сопряжение динамиков с телефоном выбрав имя модели (будет отображаться только основная колонка "L").

### Отключение режима TWS.

Нажмите и удерживайте кнопку «Воспроизведение / Пауза» на одном из динамиков в течение примерно 2 секунд, пока не услышите звуковой сигнал.

### Перезагрузка.

Удерживайте кнопку питания в течение 6 секунд, чтобы автоматически перезагрузить динамик и выключить его.

### Авто-выключение.

Динамик автоматически отключится через 10 минут, если Bluetooth не подключен, и музыка не воспроизводится.

### Условия эксплуатации

Не допускается хранение устройства при экстремальных температурах (выше +50°C или ниже -20°C). Это может привести к сокращению ресурса аккумулятора и отрицательно сказаться на работоспособности колонки.

### Условия транспортировки и хранения:

В упакованном виде устройство может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого типа при температуре от -20 до +60°C с защитой от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений. Допускается использовать и хранить устройство при температуре от -20 до 50°C и относительной влажности 30 - 90%. Длительное хранение допускается только в заводской упаковке, в темном, сухом, чистом, хорошо вентилируемом закрытом помещении, изолированном от мест хранения кислот и щелочей. Срок хранения: 3 года. Условия гарантии:

Компания «HIPER Technology Ltd.» являющаяся изготовителем товаров (изделий) HIPER (далее по тексту – Изготовитель), выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. «HIPER Technology Ltd.» устанавливает срок службы устройств: 2 года.

Срок службы отсчитывается от даты изготовления изделия, если кратким руководством пользователя изделия не установлено иное ограничение. Все товары «HIPER Technology Ltd.» предназначены для поставок в Российскую Федерацию и, соответственно, изготовлены с учетом условий эксплуатации в этой стране. Чтобы убедиться в этом, просим вас проверить наличие на изделии и упаковке официальных знаков соответствия. Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить краткое руководство, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне изменены, стерты или переписаны, гарантийный талон признается недействительным. В этом случае рекомендуем вам обратиться к продавцу для получения нового гарантийного талона, соответствующего вышеуказанным условиям, либо предоставить товарный или кассовые чеки, либо иные документы, удостоверяющие факт и дату продажи изделия. В

случае, если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством Российской Федерации о защите прав потребителей, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия. Данным гарантийным талоном «HIPER Technology Ltd» подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия, возникших по вине Изготовителя. «HIPER Technology Ltd» оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством стран импортеров. «HIPER Technology Ltd» устанавливает гарантийный срок 12 месяцев, отсчитываемый от даты продажи.

### Условия гарантийных обязательств

1. Гарантийные обязательства Изготовителя распространяются только на модели изделий, предназначенные «HIPER Technology Ltd» для поставок и реализации на территории Российской Федерации, приобретенные в Российской Федерации, и прошедшие сертификацию на

соответствие стандартам страны.  
2. Под Гарантийными обязательствами понимается дополнительное обязательство Изготовителя по устранению недостатков (дефектов) изделия, возникших по вине Изготовителя, без взымания платы с покупателя (потребителя).  
3. Данный вид изделия не подлежит ремонту и в случае поломки или технических проблем подлежит замене в точке продажи, при наличии заполненного гарантийного талона.  
4. Замена изделия в период гарантийного срока (1 год), не ведет к установлению нового гарантийного срока.  
5. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:  
а) Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;  
б) В случае нарушения правил и условий эксплуатации, изделия, изложенных в кратком руководстве и другой документации, передаваемой потребителю;  
в) Если изделие имеет следы попыток ремонта; г) Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Изготовителем; д) Если дефект вызван действием непреодолимых сил,

несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;  
е) Если обнаружены повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных.  
6. «HIPER Technology Ltd» снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией HIPER людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц. Также «HIPER Technology Ltd» снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделиями HIPER соответствующего назначения, в результате изменения и повреждения, утраты данных и информации.

©2020 HIPER Technology Ltd, Все права защищены. Все торговые марки являются собственностью их владельцев.  
Address: 3905 Two Exchange Square, 8 Connaught Place, Hong Kong.  
Сделано в P.R.C.

### Гарантийный талон

Модель \_\_\_\_\_

Дата и место приобретения: \_\_\_\_\_

### ВНИМАНИЕ!

гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Штамп магазина/продавца: \_\_\_\_\_